

**SHA TIN RURAL COMMITTEE**

沙田乡事委员会

**AH KUNG KOK FISHERMEN VILLAGE**

亚公角渔民新村

Resident Representative

居民代表

**SO, LAW**

苏罗

**AU PUI WAN**

坳背湾

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

**LAU, MO SANG AHSAM**

刘戊生

Resident Representative

居民代表

**Vacant**

悬空

**CHAP WAI KON**

插桅杆

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

**TSIM, TIM SHAU**

詹添秀

Resident Representative

居民代表

**TSIM, KWAI HING**

詹贵兴

**CHEK NAI PING**

赤坭坪

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

**YAU, TING YAU**

丘丁友

**YAU, TUNG LOI**

丘东来

Resident Representative

居民代表

**YAU, WAI**

丘维

CHEUNG LEK MEI

长沥尾

Indigenous Inhabitant Representative	WAN, WAN LUNG
原居民代表	温云龙
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空

FO TAN

火炭

Indigenous Inhabitant Representative	CHENG, YIU TONG
原居民代表	郑耀棠
Resident Representative	TUNG, WAI MING
居民代表	董惠明

FU YUNG PEI

芙蓉泌

Indigenous Inhabitant Representative	YAU, TAI
原居民代表	邱带
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空

FUI YIU HA AND TSE UK

灰窑下及谢屋

Indigenous Inhabitant Representative	TSE, FOR SANG
原居民代表	谢火生
Resident Representative	TSE, LEUNG HING
居民代表	谢良兴

**HA KENG HAU**

下径口

Indigenous Inhabitant Representative	LAW, PO YUNG
原居民代表	罗保容
Resident Representative	MAK, CHUN KEI JACKY
居民代表	麦俊祺

**HA WO CHE**

下禾輦

Indigenous Inhabitant Representative	CHEUNG, WAI KEUNG
原居民代表	张卫强
Resident Representative	WONG, YU CHOI
居民代表	黄裕财

**HIN TIN**

显田

Indigenous Inhabitant Representative	LAW, LOI FU
原居民代表	罗来富
Resident Representative	YEUNG, KWOK MING
居民代表	杨国明

**HO LEK PUI**

河沥背

Indigenous Inhabitant Representative	Vacant
原居民代表	悬空
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空

**KAK TIN**

隔田

**Indigenous Inhabitant Representative** TSANG, KAM ON

原居民代表 曾锦安

**TSANG, TAK MING**

曾德明

**Resident Representative**

居民代表

**TSANG, KWAN TAT**

曾坤达

**KAU TO**

九肚

**Indigenous Inhabitant Representative** LO, SING LOI

原居民代表 罗胜来

**Resident Representative** LAW, MA FUK

居民代表 罗马福

**KWUN YAM SHAN AND KONG PUI**

观音山及岗背

**Indigenous Inhabitant Representative** WONG, MAU KI

原居民代表 王茂基

**Resident Representative** WONG, KAM SHUI

居民代表 王金水

**LOK LO HA**

落路下

**Indigenous Inhabitant Representative** LAU, SIU WAI

原居民代表 刘少伟

**Resident Representative** LAU, WING HONG

居民代表 刘永康

MA LIU

马料

Indigenous Inhabitant Representative	LAU, FOOK LEE
原居民代表	刘福利
Resident Representative	LAU, SAM YAU
居民代表	刘三有

MA ON SHAN

马鞍山

Indigenous Inhabitant Representative	WAN, YUNG SANG
原居民代表	温容生
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空

MAU TAT

茅笪

Indigenous Inhabitant Representative	HUNG, SUI CHAK
原居民代表	洪瑞泽
Resident Representative	CHENG, KAY TONG
居民代表	郑己棠

MAU TSO NGAM

茂草岩

Indigenous Inhabitant Representative	CHENG, SUI WING
原居民代表	郑瑞荣
Resident Representative	CHENG, CHOI
居民代表	郑才

**MUI TSZ LAM**

梅子林

<b>Indigenous Inhabitant Representative</b>	<b>NG, SHUI CHING</b>
原居民代表	吴水清
<b>Resident Representative</b>	<b>Vacant</b>
居民代表	悬空

**NGAU PEI SHA**

牛皮沙

<b>Indigenous Inhabitant Representative</b>	<b>LEE, CHE KEE</b>
原居民代表	李志麒
<b>Resident Representative</b>	<b>LIU, KWOK KAU</b>
居民代表	廖国球

**PAI TAU**

排头

<b>Indigenous Inhabitant Representative</b>	<b>LAM, MO FAT</b>
原居民代表	蓝戊发
	<b>NAM, YUK TONG</b>
	蓝玉棠
<b>Resident Representative</b>	<b>YAU, KIN MAN</b>
居民代表	邱建民

**PAT TSZ WO**

拔子窝

<b>Indigenous Inhabitant Representative</b>	<b>LAU, SUI WAH</b>
原居民代表	刘瑞华
<b>Resident Representative</b>	<b>LAU, KIN CHAK</b>
居民代表	刘建泽

**SAN TIN**

新田

Indigenous Inhabitant Representative	LAU, GUANG YIN
原居民代表	刘光殷
	LAU, HAO MING
	刘皓明
Resident Representative	LAU, CHI KEUNG
居民代表	刘志强

**SHA TIN TAU AND LEE UK**

沙田头及李屋

Indigenous Inhabitant Representative	CHAN, SUI CHONG
原居民代表	陈瑞昌
Resident Representative	LAU, WAI MAN
居民代表	刘伟文

**SHA TIN WAI**

沙田围

Indigenous Inhabitant Representative	TSE, KAM WING
原居民代表	谢锦荣
Resident Representative	LAU, TAK CHEUNG
居民代表	刘德祥

**SHAN HA WAI**

山下围

Indigenous Inhabitant Representative	TSANG, TAK MING
原居民代表	曾德明
Resident Representative	TSANG, KING TIM
居民代表	曾景添

**SHAN MEI**

山尾

Indigenous Inhabitant Representative	HUNG, FOOK
原居民代表	洪福
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空

**SHAP YI WAT**

十二笏

Indigenous Inhabitant Representative	TSANG, WAI MING
原居民代表	曾卫明
Resident Representative	TSANG, SANG
居民代表	曾生

**SHEK KWU LUNG AND NAM SHAN**

石古垄及南山

Indigenous Inhabitant Representative	HUI, KAP HING
原居民代表	许甲兴
Resident Representative	HUI, KAY SANG
居民代表	许己生

**SHEK LUNG TSAI**

石垄仔

Indigenous Inhabitant Representative	NG, KOON FAT
原居民代表	吴观发
Resident Representative	Vacant
居民代表	悬空



**SHEUNG KENG HAU**

上径口

Indigenous Inhabitant Representative	WAI, FOOK CHEUNG
原居民代表	韦福祥
Resident Representative	WAI, KWOK YIU
居民代表	韦国耀

**SHEUNG WO CHE**

上禾輦

Indigenous Inhabitant Representative	NAM, CHI CHEUNG RAYMOND
原居民代表	蓝志祥
Resident Representative	LAM, WAI ON
居民代表	蓝伟安

**SIU LEK YUEN**

小沥源

Indigenous Inhabitant Representative	CHOI, CHI MAN
原居民代表	蔡志民
	CHOI, MAN WOON
	蔡民焕
Resident Representative	IP, SHEK KING
居民代表	叶石琼

**TAI LAM LIU**

大南寮

Indigenous Inhabitant Representative	LAU, MAN SANG
原居民代表	刘民生
Resident Representative	LAU, HON SANG
居民代表	刘汉山

**TAI SHUI HANG**

大水坑

Indigenous Inhabitant Representative	CHEUNG, WING HONG
原居民代表	张永康
Resident Representative	CHEUNG, CHI YIN
居民代表	张子贤

**TAI WAI**

大围

Indigenous Inhabitant Representative	CHAN, KAYEE
原居民代表	陈基玺
	NG, KAM KUEN
	吴锦权
	NG, OI YU
	吴凯宇
Resident Representative	MOK, KAM KWAI
居民代表	莫锦贵

**TIN SUM**

田心

Indigenous Inhabitant Representative	LEUNG, KWOK FAI
原居民代表	梁国辉
	TSOI, CHIU HEE
	蔡醮喜
Resident Representative	YUEN, CHO CHOY
居民代表	袁灶财

TO SHEK

多石

Indigenous Inhabitant Representative	TSANG, KOW KWONG
原居民代表	曾求光
Resident Representative	TSANG, TIN YAU
居民代表	曾天有

TO TAU WAN

渡头湾

Resident Representative	FONG, CHI WAI
居民代表	方志伟

TSOK POK HANG

作壘坑

Indigenous Inhabitant Representative	LEE, TAK KWAI
原居民代表	李德贵
Resident Representative	LEE, TAK WAH
居民代表	李德华

TUNG LO WAN

铜锣湾

Indigenous Inhabitant Representative	YAU, HON PO
原居民代表	丘汉波
	YAU, PO LEUNG NORMAN
	丘宝良
Resident Representative	IP, TIN SANG
居民代表	叶天生

**WO LIU HANG**

禾寮坑

Indigenous Inhabitant Representative	LAU, HON HING
原居民代表	刘汉兴
Resident Representative	LAU, SUN FAT
居民代表	刘辛发

**WONG CHUK YEUNG**

黄竹洋

Indigenous Inhabitant Representative	TAI, SUN YAU
原居民代表	戴辛有
Resident Representative	TAI, KOON HING
居民代表	戴观兴

**WONG NAI TAU, TAI CHE AND FA SHAM HANG**

黄泥头、大窰及花心坑

Indigenous Inhabitant Representative	CHENG, CHOI
原居民代表	郑才
Resident Representative	CHENG, LOI FUK
居民代表	郑来福

**WONG UK**

王屋

Indigenous Inhabitant Representative	WONG, YUK MAN
原居民代表	王育文
Resident Representative	WONG, KIN
居民代表	王坚

WU KAI SHA AND CHEUNG KANG

乌溪沙及长径

Indigenous Inhabitant Representative LIU, KOON FAI

原居民代表

廖观辉

Resident Representative

LIU, YIU HUNG

居民代表

廖耀雄